

The English version of this Decision immediately follows.

המרכז הבינתחומי הרצליה

כ"ט אדר תשע"ג
11 מרץ 2013

תיק משמעת מס' 6/2013

בעניין הסטודנטית פלונית להלן: נילונה, 1 והסטודנטית אלמונית להלן: נילונה 2- (ביחד: הסטודנטיות)

החלטה

1. תיק דנא עניינו בשתי סטודנטיות בשנה הראשונה ללימודיהן. כנגד הסטודנטיות הוגשה קובלנה המייחסת להן עבירות משמעת והפרת סעיפים 2(1), 2(3), 2(6), 2(12) ו- 2(18) לתקנון המשמעת של המרכז הבינתחומי (להלן: "**תקנון המשמעת**") בכך, שהפרו הוראות הנוגעות לבחינה בדרך של תקשורת מילולית.
2. ביום 28.02.2013 התקיים דיון בתיק בהשתתפות: הקובלת הנכבדה, גב' אורלי שקד, רכזת ועדות המשמעת הגב' אריאלה רדה, הסטודנטיות, והח"מ. כמו כן, בדיון הופיעו שני המשגיחים אשר נכחו בבחינה. יודגש, כי השתיים ויתרו על זכותם לייצוג על ידי סטודנט נציג האגודה או עו"ד מטעמן מכוח סעיף 7(ג) לתקנון המשמעת.
3. כאמור, במהלך הדיון העידו שני המשגיחים. לדבריהם, הגם שהעירו לשתיים וביקשו מהן להפסיק לשוחח, הן המשיכו בשלחן. כמו כן, השתיים נתבקשו על ידי המשגיחים להתרחק אחת מהשנייה במהלך הבחינה. גרסתם של המשגיחים נמצאה אמינה בעיניי.
4. הסטודנטיות מנגד, הודו כי אכן שוחחו במהלך הבחינה. לטענתן, זו השנה הראשונה בעבורן באקדמיה וטרם הפנימו את הנהלים בעת בחינה. כמו כן הדגישו, כי שיחתן הייתה אך ורק בעניינים טכניים הקשורים להפעלת המחשב לצורך כתיבת הבחינה.
5. אין באפשרותי לקבלת את טענתן ביחס להתנהלותן בעת הבחינה. הסטודנטיות נתבקשו על ידי המשגיחים להפסיק לשוחח ביניהן אך חרף הפצרותיהם, הן המשיכו לשוחח. לעובדה כי הן בשנה הראשונה ללימודים אין כל משמעות. דומה עליי, כי כל בר דעת מודע לעובדה לפיה במהלך בחינה חל איסור מוחלט לשוחח עם סטודנט אחר, תהא הסיבה אשר תהא. בכל בעיה אשר צצה במהלך הבחינה יש לפנות למשגיחים.
6. לאור המקובץ לעיל, ובהתאם להודאת הסטודנטיות, הנני מרשיען בעבירות המיוחסות להן ומטיל עליהן את העונשים הבאים:

א. פסילת הקורס.

ב. עונש הרחקה על תנאי למשך סמסטר באם תורשענה באחת מן העבירות המנויות בסעיף 1.

ג. 15 שעות שירות למען הקהילה במסגרת מערך ההתנדבות במשרד דיקאן הסטודנטים. לא יינתן לסטודנטיות אישור על סיום חובותיהן לתואר בטרם ישלימו את מכסת השעות האמורה.

7. לא למיותר לציין, כי אף אם לכאורה מדובר בעבירה קלה יחסית של הפרת הוראות במהלך בחינה, ישנה חשיבות רבה לשמירה על השקט והסדר התקין בשעת בחינה לרבות ציות להוראות המשגיחים. לפיכך, אני מוצא לנכון לחזק את ידיהם של המשגיחים אשר עושים מלאכתם נאמנה ושומרים על טוהר הבחינות.

החלטה זו תפורסם ללא ציון שמן של הסטודנטיות.

שלי מלכה, עו"ד
הממונה על המשמעת

The Interdisciplinary Center, Herzliya

March 11, 2013

Disciplinary File 6/2013

In the Matter of Student 1 and Student 2 (Hereinafter jointly: the Students)

Decision

Introduction

1. The case under discussion involves two students in their first year of studies. A disciplinary complaint was filed against the two students accusing them of committing offenses and breaching sections **2(a)**, **2(c)**, **2(f)**, **2(k)** and **2(r)** of the Disciplinary Regulations of the Interdisciplinary Center (hereinafter: "**The Disciplinary Regulations**"). The Students were accused of disobeying instructions concerning an exam by communicating verbally.
2. On February 28, 2013 a hearing was held in reference to this case with the participation of the Honorable Complainant Ms. Orly Shaked, the Committee Coordinator, Ms. Ariella Rada, the accused Students, and the undersigned. In addition, two proctors who were present at the exam appeared at the hearing. It is hereby emphasized that the students waived their rights to representation by a Student Union Representative or an attorney on their behalf vested under section 7(c) of the Disciplinary Regulations.
3. As stated, the two proctors testified during the hearing. According to the proctors even after commenting to the students and requesting that they stop talking, they persisted. Furthermore, the two students were asked by the proctors to distance themselves from one another during the exam. I found the proctors' version of events to be credible.
4. The Students, on the other hand, admitted that they indeed conversed during the exam. They claim that this is their first year in academic studies and that they have not yet become accustomed to the procedures during exams. In addition they emphasized that their conversation was solely about technical matters concerning operation of the computer in order to type the exam.

5. I cannot accept their claim regarding their behavior during the exam. The Students were asked by the proctors to stop conversing between them but despite the proctors' pleas, they continued to converse. The fact that this is their first year of studies has no significance whatsoever. It seems to me that any intelligent individual is aware of the fact that during exams conversing between students is prohibited whatever the reason may be. Students are to refer to the proctors for any problem that may arise during the exam.
6. In light of the above, and in accordance with the Students' admission I am convicting them of the offenses of which they have been accused and I am imposing the following punishment:
 - b. **Disqualification of the course.**
 - c. **Conditional suspension from studies for one semester should they be accused of one of the offenses listed in paragraph 1 above.**
 - d. **Fifteen hours of community service** in the framework of the community service program supervised by the Dean of Student Affairs Office. The Students shall not receive any certification testifying to the completion of the requirements towards their degree before the said community service has been completed.
7. It is important to note, that even if this seems to be a relatively minor offense of disobeying instructions during an exam, there is great importance to maintaining silence and orderliness during exams including obeying the proctors instructions. Consequently I believe it is appropriate to support the proctors who do their work loyally to preserve the integrity of the exams.

This decision shall be publicized without the names of the Students.

Adv. Shelly Malka
Disciplinary Officer